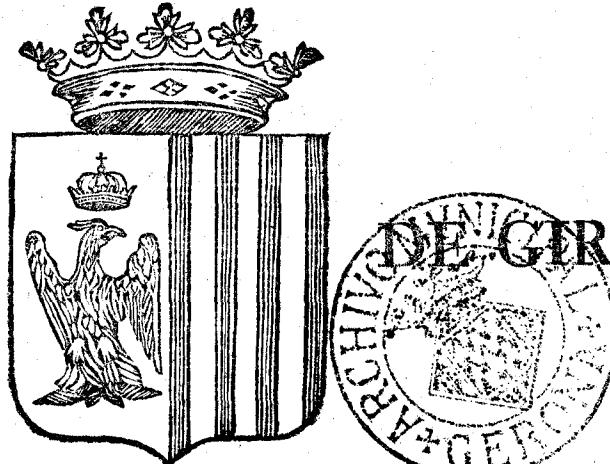


GAZETTE



NOUVELLES ÉTRANGERES.

ROYAUME DES DEUX-SICILES.

Naples, 8 mars.

La ville de Termoli , située sur les bords de l'Adriatique , a eu pendant les années précédentes, différentes occasions de faire connoître aux ennemis du continent l'excellent esprit qui anime ses habitans. Ils viennent de donner récemment une nouvelle preuve de leur courage.

Le 4 du courant , un bateau ennemi s'est présenté devant le port. Après avoir tiré un coup de canon , il a hissé un pavillon parlementaire , afin de s'approcher du port , à une portée de canon , avant qu'on eût le temps de se mettre en état de défense : mais cette ruse infâme fut bientôt reconnue. Tout le monde prit les armes. L'ennemi commença un feu très vif , et se prépara à un débarquement. Les habitans se proposoient de le repousser avec vigueur , lorsque le vent ayant changé , l'ennemi fut obligé de s'éloigner du rivage.

VALACHIE.

Bucharest, 29 février.

Nous avons reçu un rapport circonstancié sur l'expédition du général Lieven , qui s'étoit porté de Galatz sur la rive droite du Danube. Il avoit réuni les garnisons de Braila et d'Ismal y les pulks de Cosaque qui sont cantonnés dans le voisinage. Il s'avanza par Matschin sur Babadaghy et Dely-Hadschy-Kyoy. Comme il n'y avoit point de rassemblement de Turcs dans les environs , l'entreprise ne sembloit avoir pour but que de faire prisonniers les musulmans qui étoient allés passer quelque temps dans leurs foyers. Mais ceux-ci ayant été instruits du projet du général Lieven , avoient pris la fuite : et le général Russe revint dans ses quartiers sans avoir exécuté son plan.

On dit que le général Tutschkow a pénétré avec un autre corps , par Maukia , jusqu'à Kavarna , a fait un grand nombre de prisonniers , et a enlevé beaucoup de vivres et de bétail.

Un courrier arrivé de Pétersbourg a apporté aux généraux Langeron , Sass et Essen , la croix de Saint-Vladimir 1.^{re} classe , comme une récompense des services distingués qu'il ont rendus dans la dernière campagne.

Da 4 mars. Les plénipotentiaires turcs sont toujours

NOVEDADES ESTRANGERAS.

REYNO DE LAS DOS-SICILIAS.

Napoles 8 de Marzo.

La Ciudad de Termoli situada en las orillas del Adriatico ha tenido en los años precedentes diferentes ocasiones de hacer conocer á los enemigos del continente el excelente espíritu que anima á sus habitantes. Acaban de dar una nueva prueba de su valor.

Un Baxel Enemigo se presentó el 4 del corriente delante del Puerto. Despues de haber tirado un cañonazo , arboló un pavillon parlamentario , con el fin de acercarse á tiro de cañón del Puerto , y no darle lugar á la defensa , pero pronto fué conocida esta infame astucia. Todo el mundo tomó las armas. El enemigo començó un vivo fuego , preparandose al desembarco. Los habitantes instaban en rechazarle con valor , se mudó el viento , y el enemigo fué obligado de alejarse de la playa.

VALACIA.

Bucharest 29 de Febrero.

Hemos recibido una relación circunstanciada de la expedición del General Lieven , que se transportó de Galatz á la orilla derecha del Danubio. Reunió las guarniciones de Braila , y de Ismail y los Pulks de Cossacos que estaban acantonados en las cercanías. Se avanzó por Matschin á Babadaghy , y Dely-Hadschy-Kyoy. Como no había en aquellos contornos reunión de Turcos , no parecía tener su empresa otro objeto , que el de hacer prisioneros los Musulmanes , que habían ido á pasar algún tiempo en sus hogares. Pero instruidos estos del proyecto del General Lieven , huyeron ; y el General Russo volvió á sus cuarteles sin executar su plan.

Se dice que el General Tutschkow ha penetrado con otro cuerpo por Mankala , hasta Kavarna , ha hecho un gran numero de prisioneros , y se ha llevado muchos víveres y bestias.

Un correo llegado de Petersburgo ha traydo á los Generales Langeron , Sass , y Essen , la cruz de San Vladimír 1.^{re} clase , en recompensa de los distinguidos servicios que han hecho en la ultima campaña.

Del 4 de Marzo — Los Plenipotenciarios Turcos están siempre sin novedades de Constantinopla. Vimos llegar há algunos días un tartaro enviado por el Padre de Tschapan-Oglou á su hijo , y luego corrió la voz

sans nouvelles de Constantinople. Nous vîmes arriver, il y a quelques jours, un Tartare envoyé par le père de Tschapan-Oglou à son fils, et aussitôt le bruit se répandit que c'étoit un courrier du divan. Tschapan-Oglou envoyoit à son fils 100,000 piastres, que celui-ci avoit reçues à Bucharest, et qu'il a employées pour son corps.

Les troupes de Tschapan-Oglou Zade, parties de Rusdiwede pour la Moldavie, ont reçu ordre, en route, de faire halte, et ont été cantonnées dans les villages autour de Fockschau, les officiers ont la ville de Fockschau même pour quartier. Leur commandant leur envoya, il y a quelques jours, 15,000 piastres pour leur entretien. Il avoit emprunté cette somme des négocians d'ici, qui lui ont fait crédit avec plaisir.

EMPIRE FRANCAIS.

PARIS, 7 avril.

L'Empire français offre aujourd'hui un développement de forces peut-être sans exemple.

Dans ce moment où près de cinq cest mille hommes se dirigent de Hambourg, de Wesel, de Mayence, de Véronne, de Munich, de Dresde, de Berlin pour prendre position sur l'Oder et sur la Vistule; lorsque cent cinquante mille hommes forment des camps de réserve pour la sûreté des côtes de la France, de l'Italie, du royaume de Naples et des Provinces-Illyriennes; que six armées, faisant près de trois cent mille hommes, sont dans la péninsule, cinquante bataillons sont en marche de différens points pour remplacer en Espagne sept ou huit régiments qui en ont été rappelés et quelques détachemens de la jeune garde impériale: six mille hommes de cavalerie partent des dépôts pour renforcer cette même armée; et tout cela se fait sans efforts, sans moyens extraordinaires, sans frottement.

Dans le même tems, des flottes considérables s'équipent et s'arment: plusieurs vaisseaux vont accroître, dans le courant de l'été, celle de Toulon; plusieurs sont en construction à Venise, un a été lancé à Gênes: beaucoup d'autres sont sur les chantiers d'Amsterdam, de Rotterdam, d'Anvers, de Cherbourg, de Rochefort.

Le budget des fonds qui viennent d'être affectés aux bâtiments, routes, canaux, ponts, nouveaux bassins et chantiers, est, à ce qu'on nous assure, plus considérable que celui de l'année dernière. On parle de la construction d'un nouveau bassin à l'embouchure de la Loire. La route de Hambourg à Wesel sera terminée cette année: ainsi, une route de quatre-vingts lieues, coûtant plus de dix millions, aura été faite en deux ans! La route d'Amsterdam à Anvers occupe trois ateliers: six ateliers sont en activité sur la route qui longe la Méditerranée depuis Nice jusqu'à Rome: on continue celle de Parme à la Spezzia. La chaussée de Bordeaux à Bayonne, à travers les Landes, sera achevée cette campagne.

Tous les travaux entrepris à Paris sont continués avec une nouvelle activité. Les projets de plusieurs monumens, dont la construction avoit été décrétée, viennent de recevoir l'approbation de S. M., et commenceront dès cette année, à être mis en exécution. L'Hôtel des Postes, à Paris, dont le devis est de 5

de que era un correo del Divan. Tschapan-Oglou enviaba á su hijo 100.000 pesos, que recibió este en Bucharest, y los empleó en sus tropas.

El cuerpo de Tschapan-Oglou Zade, que partió de Rusdiwede para Moldavia, recibió en el camino la orden de hacer alto, se han acantonado en los Pueblos al rededor de Fockschau, los oficiales tienen esta misma ciudad por quartel. Su Comandante les envió hace algunos días 15.000 pesos para su entretenimiento. East suma la tomó en préstamo, de los négociantes de esta ciudad, que con mucho gusto se la ofrecieron.

IMPERIO FRANCES.

Paris 7 de Abril.

El Imperio francés ofrece hoy á la vista del universo sus fuerzas puede ser, sin exemplar.

Al momento en que cerca de 500.000 hombres se dirigen de Hamburgo, Wesel, Mayence, Verona; Munich, Dresde, y Berlin para tomar posición en el Odér, y el Vistula, 150.000 formaran los campos de reserva para la seguridad de las Costas de Francia, Italia, Nápoles, y Provincias Iliricas; y seis ejércitos que componen cerca de 300.000 hombres están en la Península, cincuenta batallones están en marcha por diferentes puntos, para reemplazar en España siete ó ocho Regimientos que han sido llamados, y algunos destacamentos de la moderna Guardia Imperial: seis mil hombres de caballería parten de los depósitos para reforzar este mismo ejército, todo lo que se ejecuta sin esfuerzos, modos extraordinarios, ni pena.

Al mismo tiempo se equipan y arman considerables flotas: muchos navios se van á aumentar en el próximo año á la de Toulon; otros muchos se construyen en Venecia; uno ha sido botado en Génova, y se fabrican muchos en los arsenales de Amsterdam, Rotterdam, Anvers, Cherbourg, y Rochefort.

Los fondos destinados á los Bastimentos, caminos, canales, puentes, nuevas calas, y arsenales, son segun se nos asegura, mucho mas considerables que los del año ultimo. Se habla de la construcción de una nueva cala en la embocadura del Loire. El camino de Hamburgo á Wesel se concluirá este año; así un camino de ochenta leguas, que cuesta mas de diez millones, ha sido echo en dos años. El camino de Amsterdam á Anvers ocupa tres talleres, seis están en actividad en el camino á lo largo del Mediterraneo desde Niza, hasta Roma, se continua el de Parma á la Spezzia. La Calzada de Burdeos á Bayona para travesar los Landes será concluida esta campaña.

Todas las obras emprendidas en Paris se continúan con nueva actividad. Los proyectos de muchos monumentos cuya construcción había sido decretada, acabaron de recibir la aprobación de S. M., y se comenzarán este año. La casa de Postas, en Paris, cuyo gasto será de cinco millones, va á erigirse en la calle de Rivoli, los Archivos del Imperio, el Palacio de la Universidad, una escuela de bellas artes entre la explanada de los inválidos, y el Puente del Jena; y una casa de fieras en el jardín del Museo. Se asegura aun que el caballero Fontaine, primer arquitecto de S. M. ha presentado un proyecto de cuatro grandes cimenterios en lugar de los que existen, que tendrán Capi-

millions, va s'élever dans la rue de Rivoli; les Archives de l'Empire, le Palais de l'Université, une Ecole des Beaux-Arts entre l'esplanade des Invalides et le pont d'Iéna: une ménagerie dans le jardin de Mousseaux. On assure même que le chevalier Fontaine, premier architecte de S. M., a soumis un projet de quatre grands cimetières, qui remplaceroient ceux qui existent, et qui offriroient des chapelles, des portiques, et tout ce qui peut ajouter à la décence qui doit caractériser cette sorte de monumens.

Tous ces édifices doivent donner à Paris une splendeur qui l'emporte sur celle des plus belles villes de l'Italie.

On dit aussi qu'on s'occupe de projets de routes qui doivent traverser le Bébi dans différentes directions, et établir une communication directe avec Saragosse, en aplanissant les Pyrénées sur un grand nombre de points.

Le bassin de Flessingue sera entièrement terminé au mois de juin: trente vaisseaux pourront y entrer tous armés; avantage que n'avoit pas l'ancien bassin, où les vaisseaux ne pouvoient entrer que désarmés.

Cette année a été employée à sonder et à reconnoître l'Elbe: cette rivière se trouve présenter les mêmes avantages que l'Escaut; elle a de belles rades: des bassins et un arsenal de construction y seront établis.

Les travaux des places fortes se poursuivent avec une égale activité. On a construit au Helder trois forts: le fort Morland, le fort Dugommier et le fort Lasalle, qui sont entièrement achèvés et couverts par des inondations. Des batteries qui défendent la passe du Helder et protègent l'escaude; un bassin et l'embouchure maritime sont arrêtés et vont être foudés cette année: déjà il faudroit trois mois de tranchées nocturne pour s'emparer du Helder, cette clé du Zuiderzee et de la Hollande.

Gironne 19 Avril 1812.

Son Excellence le Général en chef, Gouverneur général de la Catalogne, a pris le 16 avril derniers deux arrêtés relatifs, savoir: le 1er au repos qui est du 1^{er} à l'exercice de la Sainte-religion; le 2^{me} au secours à accorder aux religieux et religieuses.

Le premier est ainsi conçu:

Art. 1. Tout particulier qui par des voies de fait ou des menaces, aura empêché une ou plusieurs personnes d'exercer la religion catholique, apostolique et romaine; d'assister à l'exercice de ce culte, de célébrer les fêtes, d'observer les jours de repos, sera puni pour ce seul fait d'une amende de 16 francs à 200 francs et d'un emprisonnement de six jours à deux mois.

Art. 2. Ceux qui auront empêché, retardé ou interrompu les exercices du culte, par des troubles ou désordres causés dans le temple ou autre lieu destiné ou servant actuellement à ces exercices, seront punis d'une amende de 16 francs à 300 francs et d'un emprisonnement de six jours à trois mois.

Art. 3. Toute personne qui aura, par paroles ou par gestes, outragé les objets du culte dans les lieux destinés ou servant actuellement à son exercice, ou les mi-

llas, Porticos y todo lo necesario á la decencia que debe caracterizar este género de Monumentos.

Todos estos Edificios darán tal esplendor á Paris que sobrepujará á las mes bellas ciudades de Italia.

Se dice tambien, que se proyectan caminos para travesar el Bébi por diferentes direcciones, y establecer una directa comunicacion con Zaragoza, alcanzando los Pirineos por muchos puntos.

La Cala de Flessingue se concluirá enteramente en el mes de junio; podrán entrar en ella 30 Navios armados, ventaja que no tenia la antigua, donde los Navios no podian entrar sino desarmados.

Este año ha sido empleado en sondear y reconocer el Elba: Este rio presenta las mismas ventajas que el Escaut; tiene bellas radas, y se establecerán en el Calas y un arsenal de construcción.

Los trabajos de las plazas fuertes se prosiguen con igual actividad; se han construido en el Helder tres fuertes, el Morland, Dugommier, y el Lasalle, que están enteramente concluidos, y cubiertos por las inundaciones. Se han decretado, y van á hacerse este año Baterias que defendan el paso del Helder, y protejan la Escuadra, una Cala, y establecimiento marítimo: es necesario ya tres meses de trinchera abierta para apoderarse del Helder, llave del Zuiderzee, y de la Holanda.

Girona 19 Abril de 1812.

Su Excelencia el General en Jefe, Gobernador General de la Cataluña ha expedido el 16 del corriente Abril dos decretos: el primero relativo al respeto que es debido al Exercicio de la Santa Religion, y el 2.^o los socorros que se deben acordar á los Religiosos y Religiosas.

El primero está concebido en estos términos.

Art. 1. Todo particular que por vía de hecho, ó amenaza impidiese á una, ó muchas personas de exercer la Religion Catholica, Apostolica Romana, de resistir al Exercicio de este culto, de celebrar las fiestas, de observar los días de reposo, será castigado por solo este hecho de una multa de 16 á 200 francos, y de seis días á dos meses de prisión.

Art. 2. Los que impidieren, retardaren, ó interrumpieren los Exercicios del culto por ruidos, ó desordenes causados en el Templo ó en otro lugar destinado, ó que sirva actualmente para estos Exercicios, será castigado de una multa de 16 á 300 francos, y de 6 días á 3 meses de prisión.

Art. 3. Toda persona que por palabras, ó gestos ultraje los objetos del culto en los lugares destinados, ó que sirven actualmente á su ejercicio, ó á los ministros del culto en sus funciones, será castigado de una multa de 16 á 500 francos y de 15 días á 6 meses de prisión.

Art. 4. Qualquiera que hiera al Ministro del Culto en sus funciones será expuesto á la pública afrenta.

Art. 5. Las disposiciones del presente no son aplicables mas que á las turbulencias, ultrajes, ó

mistes du culte dans leurs fonctions , sera puni d'une amende de 16 à 500 francs et d'une emprisonnement de 15 jours à 6 mois.

Art. 4. Quiconque aura frappé le ministre du culte dans ses fonctions , sera puni du carcan.

Art. 5. Les dispositions du présent ne s'appliquent qu'aux troubles, outrages ou voies de fait, dont la nature ou les circonstances ne donneront par lieu à de plus fortes peines , d'après les autres dispositions des loix.

Le 5ème arrêté est ainsi conçu :

Art. 1. Tous les religieux et religieuses , actuellement sortis de leurs maisons conventuelles situées en Catalogne , qui résideront dans une des communes soumises de cette province , et y auront pris l'engagement de fidélité au gouvernement français , recevront un secours provisoire qui sera payé , savoir :

Aux religieux et religieuses audessus de soixante ans , à raison de six cents francs par an.

Aux religieux et religieuses audessous de soixante ans , à raison de cinq cents francs par an.

Aux frères lais et sœurs converses audessus de soixante ans , à raison de quatre cents francs par an.

Et aux mêmes audessous de soixante ans , à raison de trois cents francs par an.

Art. 2. Ce secours provisoire leur sera continué aussi long-temps qu'ils résideront dans les communes soumises.

Art. 3. Les religieux appelés à des cures , vicariats ou bénéfices , recevront le complément de la même somme , dans le cas où le revenu de leurs fonctions ou bénéfices , ne s'éleverait pas à une somme égale.

Art. 4. Pour obtenir ces secours , chacune des personnes y ayant droit , devra produire , par devant le sous-Préfet de son arrondissement , qui les transmettra au Préfet et celui-ci à M. le Conseiller-d'Etat , Intendant , son acte de naissance et un certificat du Maire , visé du Juge de paix du canton , attestant qu'il remplit les conditions prescrites par l'article premier , ci-dessus. Il présentera également un extrait de l'acte de ses vœux , visé par M. le Vicaire-général du diocèse , et à défaut , un certificat de ce dernier.

Art. 5. Pour toucher chaque mois le montant de leur secours provisoire , les religieux , religieuses , frères lais et sœurs converses devront présenter un certificat de vie , signé de deux témoins et du maire de leur résidence.

Art. 6 Le maire de chaque commune adressera dans les dix jours au sous-Préfet de son arrondissement , qui le transmettra au Préfet et celui-ci à M. le Conseiller-d'Etat Intendant , l'extrait du décès des religieux ou religieuses survenu dans sa commune , à peine de demeurer responsable du paiement qui pourroit être fait par erreur.

Art. 7 Les religieux et religieuses , frères lais ou sœurs converses , qui changeroient de domicile , devront pareillement en prévenir le sous-Préfet de leur arrondissement.

vias de hecho , cuya naturaleza y circunstancias no den lugar á mas fuertes penas , pues de otro modo nos atendremos á las otras disposiciones de las Leyes.

El segundo decreto es como sigue :

Art. 1. Todos los Religiosos y Religiosas que están actualmente fuera de sus conventos , situados en Cataluña , que residan en uno de los Pueblos sumisos de esta Provincia , y que hayan prestado el juramento de fidelidad al Gobierno francés , recibirán un socorro provvisorio que será pagado cada mes; á saber.

A los Religiosos y Religiosas de mas de 60 años á razón de 600 francos al año.

A los Religiosos y Religiosas de menos de 60 años á razón de 500 francos al año.

A los hermanos y hermanas legas de mas de 60 años á razón de 400 francos al año.

Y á los mismos de menos de 60 años á razón de 300 francos al año.

Art. 2. Este socorro provvisorio se les continuará dando tanto tiempo, quanto residan en los Pueblos sumisos.

Art. 3 Los Religiosos llamados á Curátos , Vicarías , ó Beneficios recibirán el complemento de la misma suma , en caso que la renta de sus funciones ó Beneficios no ascienda á una suma igual.

Art. 4. Para obtener estos socorros , cada persona que tenga derecho , deberá producir ante el Sub-Prefecto de su distrito quien lo remitirá al Prefecto , y este al Señor Consejero de Estado Intendente , su fe de Bautismo , y un certificado del Bayle , visado por el Juez de paz del Cantón , en que testifique que ha cumplido las condiciones prescritas en el artículo I.^o , y presentará igualmente un extracto de su profesión visado por el Señor Vicario General de la Diócesis , y en defecto del extracto , un certificado de este último.

Art. 5. Para cobrar cada mes este socorro provvisorio , los Religiosos , Religiosas , hermanos , y hermanas legas deberán presentar un certificado de vida , firmado de dos testigos , y del Bayle del lugaz de su residencia.

Art. 6. El Bayle de cada Pueblo dirigirá en los diez días al Sub-Perfecto de su distrito , quien lo remitirá al Prefecto , y este al Señor Consejero de Estado Intendente un extracto de la difunción de los Religiosos ó Religiosas que acaezca en su Pueblo , so pena de quedár responsables , del pago que se haga por error.

Art. 7. Los Religiosos , Religiosas , hermanos , y hermanas legas que cambien de domicilio , deberán igualmente prevenir de ello al Sub-Prefecto de su distrito.